



REGNECENTRALEN

Beretning og regnskab
Annual report and accounts 1975-76

KONCERNHOVEDTAL / PRINCIPAL FIGURES FOR RC GROUP

| 1000 kr. | 1975/76 | 1974/75 | Stigning Increase |
|--|---------|---------|----------------------|
| Koncernomsætning / Consolidated turnover | 254.746 | 184.886 | 38% |
| Driftsresultat før skat / Working result before taxes | 8.500 | 6.442 | 32% |
| Skatter / Taxes | 869 | 650 | 34% |
| Driftsresultat efter skat / Working result after taxes | 7.630 | 5.792 | 32% |
| Re-investeret indkomst / Reinvested income | 7.630 | 5.792 | 32% |
| Aktiver i alt / Total assets | 177.537 | | |
| Aktiekapital / Share capital | 30.000 | 30.000 | |
| Aktiekapitalens forrentning / Interest rate on share capital | 25.4% | 19.3% | |
| Antal medarbejdere / Employees | 1.228 | 1.140 | 8% |

dagsorden for generalforsamlingen

agenda for shareholders' meeting

Mandag den 14. juni 1976 kl. 11.00
i Industrirådets mødesal, H. C. Andersens Boulevard 18,
København

11:00 a. m. Monday 14 June 1976,
Auditorium, Federation of Danish Industries,
H. C. Andersens Boulevard 18, Copenhagen, Denmark

1. a) Bestyrelsens beretning om selskabets virksomhed i det forløbne år.
b) Fremlæggelse af årsregnskab til godkendelse.
c) Beslutning om decharge til direktion og bestyrelse.
d) Forslag til overskuddets fordeling.
2. Forslag om ændring af vedtægterne.
3. Valg af medlemmer til bestyrelsen.
4. Valg af revisor.
5. Eventuelt.

1. a) The directors' report on the activities of the company in the past year.
b) Submission of the accounts for approval.
c) Adoption of the report.
d) Proposed distribution of the profit.
2. Proposal to amend the articles of association.
3. Election of directors.
4. Election of auditors.
5. Any other business.



Udsnit af Regnecentralens stand på udstillingen Kontor og Data 1975.

Part of Regnecentralen's stand at an office and data exhibition in Copenhagen.

beretning for perioden 1.4. 1975 – 31.3. 1976

report for the year ended 31 March 1976

De sidste års fremgang for RC er fortsat i det forløbne regnskabsår. Der er påny opnået væsentlige stigninger i salg i såvel de danske som de udenlandske afdelinger.

Koncernomsætningen er steget fra 185 mio. kr. i 1974/75 til 255 mio. kr. i 1975/76. Koncernoverskuddet efter skat beløber sig til 7.6 mio. kr. mod sidste års 5,8 mio. kr. Samtidig bidrager koncernens ordrebeholdning på 69 mio. kr. ved regnskabsårets slutning til at skabe tilfredsstillende forventninger til den fremtidige afsætning.

Omsætningen i moderselskabet er steget fra 133 mio. kr. til 154 mio. kr. Det regnskabsmæssige overskud før afskrivninger og renter beløber sig til 16,9 mio. kr. mod 18,3 mio. kr. sidste år. Efter sædvanemæssige afskrivninger og renteudgifter samt udbytte fra datterselskaberne fremkommer et driftsresultat på 6,8 mio. kr. mod 5,0 mio. kr. i 1974/75.

Årsagen til det mindre overskud i moderselskabet i 1975/76 kan tilskrives en betydelig ressourceanvendelse til udvikling af nyt datamatisk udstyr, bl.a. RC 8000, og nye edb servicesystemer. Derudover har der været en stor stigning i omkostningerne, og endelig har koncernen ændret sin interne afregningspolitik, således at dette års tal for moderselskabet ikke direkte er sammenlignelige med de tilsvarende tal fra tidligere år.

Medarbejderantallet for hele RC koncernen var pr. 1.4. 1976 1.228, heraf var 895 beskæftiget i Danmark. Den samlede lønudbetaling til ledelse og medarbejdere i Danmark udgjorde 70.792.689 kr. Til bestyrelse og direktion udbetaltes 899.000 kr.

RC's progress of the last few years continued during the past financial year. Once again, substantial sales increases were realized in both Danish and foreign divisions.

RC increased its consolidated turnover from 185 million kroner* in 1974–75 to 255 million kroner in 1975–76. The consolidated profit after taxes amounts to 7.6 million kroner as against 5.8 million kroner last year. At the same time the group's volume of orders of 69 million kroner at the end of the year is conducive to satisfactory expectations regarding future sales.

The parent company increased its turnover from 133 million kroner to 154 million kroner. The accounts show a profit before depreciation and interest of 16.9 million kroner as against 18.3 million kroner last year. After the customary depreciation allowance and expenditure on interest as well as dividends from the subsidiary companies, the working result comes to 6.8 million kroner as against 5.0 million kroner in 1974–75.

The extensive use of resources for development of the RC 8000 computer and other data processing equipment as well as new service bureau systems was the main reason for the smaller net profit of the parent company in 1975–76. Furthermore, there was a large increase in costs and, finally, the group changed its inter-company settlement policy, so that this year's figures for the parent company are not directly comparable with corresponding figures for earlier years.

As of 1 April 1976, the RC group had a total of 1,228 employees, 895 of whom were employed in Denmark. The total salary expenditure for directors and employees in Denmark constituted 70,792,689 kroner, the directors and managing directors receiving 899,000 kroner.

* 1 Danish krone is equivalent to 0.1666 U.S. dollar (exchange rate 600.00).



I 1975 påbegyndtes markedsføring af den nye datamat RC 8000.

Marketing of the new RC 8000 computer began in 1975.



*Volvo forhandlere i 11 lande anvender Datapoint 5500.
Volvo dealers in 11 countries use the Datapoint 5500.*



*RC 3600 systemet i funktion hos A/S Dansk Shell, København.
An RC 3600 support system in operation at A/S Dansk Shell in Copenhagen.*

datamatisk udstyr

data processing equipment

For RC's danske afdelinger udgjorde omsætningen af datamatisk udstyr i regnskabsåret 87,9 mio. kr. mod 75,1 mio. kr. året før, d.v.s. en fremgang på 17%. Heraf udgjorde eksportsalget 47,1 mio. kr. mod 43,2 mio. kr. sidste år, d.v.s. en stigning på 9%.

I 1975 påbegyndtes markedsføringen af den nye store datamat RC 8000. Datamaten, der helt igennem er konstrueret af RC, bliver produceret på RC's fabrik i Præstø. RC 8000 er udviklet på en sådan måde, at allerede udviklede programsystemer til RC 4000 datamaten kan anvendes direkte. RC 8000 er væsentlig hurtigere end tidligere udviklede datamater, men er billigere i pris, bl. a. på grund af en ny konstruktionsteknik. Serieproduktionen vil være i gang fra sommeren 1976, og der er allerede kontraheret 9 ordrer på denne datamat.

Ligeledes i 1975 introduceredes den nye Datapoint 5500, som RC i lighed med øvrige Datapoint produkter har eneforhandling af i en række lande. Datapoint 5500, kan udbygges til en intern lagerkapacitet på op til 64 K. Programmer, allerede udviklet til Datapoint 2200 og Datapoint 1100, kan anvendes direkte på Datapoint 5500.

Med den øgede interne lagerstørrelse på Datapoint 5500 opnås hurtigere programudførelse og større fleksibilitet ved opbygning af programmer. Samtidig er det muligt at tilkoble større og hurtigere perifere enheder til systemet.

For RC's øvrige datamatsystemer, RC 6000, RC 3600, RC 3500 og RC 7000, er der sket en række nyudviklinger for at imødekomme nye eller ændrede markedskrav. Samtidig er der gennemført en række aktiviteter for at tilpasse dataudstyret til de arbejdsmiljøer, hvor dataudstyret skal anvendes. Det er gjort i erkendelsen af, at effektive edb løsninger i stigende grad forudsætter, at krav til rationelle betjeningsmuligheder og menneskevenlige arbejdspladser er opfyldt.

I det forløbne år har RC deltaget i fagudstillinger forskellige steder i Europa. Blandt de større arrangementer kan nævnes deltagelse i Hannover Messen, Kontor- og Dataudstillingen 1975 i København og datafagudstillingen i Katowice i Polen.

I samarbejde med DISA og NEA-Lindberg er Regnecentralen engageret i det store projekt omkring levering af delkomponenter til det amerikanske F 16 jagerfly. Tilbudsarbejdet har været meget omfattende, men har samtidig givet RC forøget know-how på dette område.

I årets løb har RC etableret et afdelingskontor i Basel, Schweiz.

Equipment sales in RC's Danish divisions during the financial year constituted 87.9 million kroner as against 75.1 million kroner the year before, a gain of 17 per cent. 47.1 million kroner of this amount derived from exports as against 43.2 million kroner last year, an increase of 9 per cent.

Marketing of the RC 8000 began this past year. The new medium-scale computer, designed exclusively by RC, will be manufactured at RC's factory in Præstø, Denmark. The RC 8000 has been developed in such a way that existing RC 4000 computer software can be used directly. The RC 8000 is substantially faster than earlier computers, but lower in price, owing in part to the use of a new construction technology. Series production will be in progress from the summer of 1976, and nine orders for the new computer have already been contracted.

1975 also witnessed the introduction of the Datapoint 5500. As with other Datapoint products, RC has the exclusive rights for the sale of the new 5500 in several countries. With a primary memory expandable to 64 K, the Datapoint 5500 is program compatible with the Datapoint 2200 and 1100.

The larger primary memory of the 5500 permits faster program execution, greater flexibility in the construction of programs, and the use of larger, faster peripherals within the system.

With regard to RC's other computer systems – the RC 6000, RC 3600, RC 3500, and RC 7000 – several development projects were conducted in order to meet new or changed market requirements. At the same time a number of activities were carried out designed to adapt the equipment to the working places in which it will be used. This was done in recognition of the fact that effective EDP solutions increasingly presuppose the fulfillment of demands for rational operating procedures and a more human environment.

During the year RC participated in special exhibitions in various European cities. Major events included the Hannover Fair, an office and data exhibition in Copenhagen, and a special data exhibition in Katowice, Poland.

Regnecentralen, in collaboration with DISA and NEA-Lindberg, is now engaged in a large project concerning delivery of subcomponents for the American F 16 fighter. While the work of preparing the tender was extensive, it gave RC additional experience in this area.

During the past year RC established a branch office in Basel, Switzerland.

EDB-service

data processing services

I 1975/76 udgjorde omsætningen af edb serviceydelser 66,4 mio. kr. mod 58,1 mio. kr. året før, d.v.s. en forøgelse på 14%.

Det er karakteristisk for RC's service-systemer, at der i stigende grad indgår dataudstyr som en del af systemløsningen. Det gælder især terminalorienterede on-line løsninger, hvor brugeren har direkte adgang til kartoteksoplysninger via dataskærme. Men også i en række service-løsninger, hvor data på mere traditionel vis sendes til og fra et RC servicecenter, kan der indgå terminaler, specielt anvendt ved inddatering af data. Terminaler kan programmeres til at lette inddateringsarbejdet og foretage meget omhyggelige kontroller.

Det øgede markedesbehov for at anvende avanceret dataudstyr i edb serviceløsninger, har været medvirkende årsag til igangsættelsen af RC's hidtil største udviklingsprojekt: udviklingen af RC System 80.

I RC System 80 er der indbygget mulighed for stor fleksibilitet ved valg af det dataudstyr, der skal benyttes ved selve edb anvendelsen. Datakraften på et stort edb anlæg, en minidatamat eller en terminal, kan inden for rammerne af RC System 80 placeres på det sted, hvor det giver brugeren den mest effektive og rentable edb løsning.

RC's mangeårige erfaring med udvikling af informations-systemer inden for hovedområderne økonomisk styring, lønadministration og produktions- og lagerstyring er ligeledes blevet udnyttet ved konstruktionen af det nye rammesystem.

Samtidig giver anvendelsen af nye lagermedier, og anvendelsen af database orienterede programmelsystemer, nye muligheder for brugerne. Der kan etableres hurtigere adgang til data, og der kan opbygges totalt integrerede systemløsninger.

I de fleste RC servicecentre er der i det forløbne år sket en udbygning af datamatkapaciteten. For RC's afdeling i Aalborg er der yderligere sket en større udvidelse af kontorfaciliteterne i forbindelse med indflytning i nye lokaler på Kastetvej i Aalborg.

På den tidligere omtalte Kontor- og Dataudstilling 1975 blev RC's serviceløsninger præsenteret. Endvidere har RC's servicesystemer været præsenteret på VVS messen i København i begyndelsen af året.

Service bureau income in 1975-76 constituted 66.4 million kroner as against 58.1 million kroner the year before, an increase of 14 per cent.

It is characteristic of RC's service systems that equipment is increasingly a part of the total system solution. This is especially true of teleprocessing systems where users have on-line access to file information from display terminals. But terminals can also play a role in a number of systems where data is sent to and from an RC service bureau in a more traditional manner, especially when data entry is involved. Terminals can be programmed to facilitate the task of entering data and to perform extensive checking.

Increased market demands for the employment of advanced data processing equipment in service systems contributed to the start of RC's hitherto largest project: the development of RC System 80.

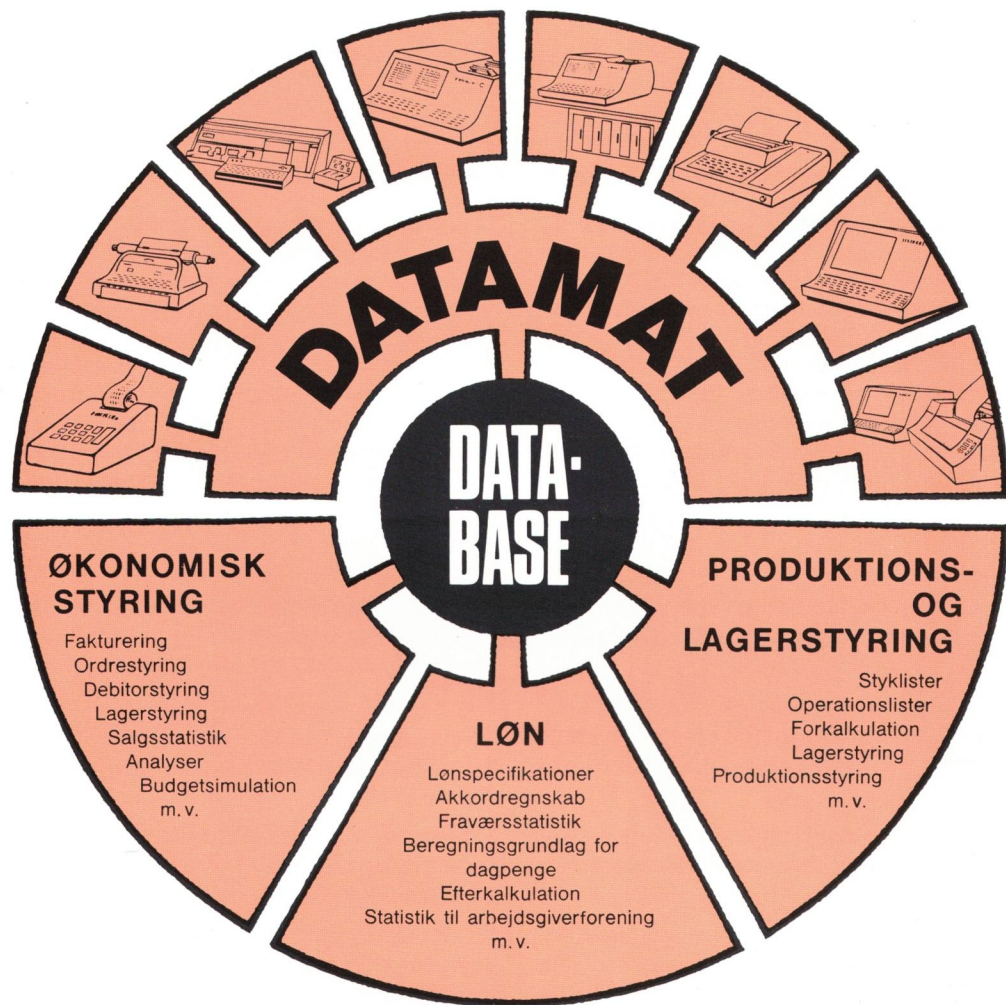
RC System 80 incorporates great flexibility in the choice of equipment to be used in the actual application. Data processing power in the form of a large computer installation, a minicomputer, or a terminal can, within the framework of RC System 80, be situated where it will give the user the most effective and profitable EDP solution.

RC's long experience in the development of information systems in such major areas as financial control, payroll, and production and stock control was also utilized in the design of the new building-block system.

At the same time the use of advanced storage techniques and database-oriented software gives the user new possibilities for speedier data access and completely integrated system solutions.

Most of RC's service bureaus expanded their computer capacity during the past year. At RC in Aalborg there was, in addition, a major expansion of office facilities as the division moved to new premises.

Besides the above-mentioned office and data exhibition in Copenhagen, RC's service systems were also presented at a special trade fair in Copenhagen at the beginning of the year.



RC System 80 – det totale databehandlingssystem. RC System 80 – the total data processing system.



RC Teledatasystem hos A/S Erik Nielsen Kontormaskiner. An RC Teledata system at A/S Erik Nielsen Kontormaskiner.

resultatopgørelse og status

statement of income and balance sheet

Resultatopgørelsen viser et overskud før afskrivninger og renter på 16.897.832 kr.. Efter afskrivninger på i alt 7.552.571 kr. fremkommer et overskud på 9.345.261 kr. til dækning af renter og andre finansieringsomkostninger, der i 1975/76 i alt udgør 8.283.938 kr., heri medregnet 1.211.110, hensat til imødegåelse af tab på valutalån. Årets primære driftsresultat andrager således 1.061.323 kr. Hertil kommer udbytter fra datterselskaber med 962.378 kr. samt i lighed med sidste år en opskrivning af datterselskabsaktier med 4.732.890 kr. svarende til tilvæksten i datterselskabernes indre værdi.

The statement of income shows a profit before depreciation and interest of 16,897,832 kroner*. After depreciation allowances totalling 7,552,571 kroner there is a surplus of 9,345,261 kroner to cover interest and other financing costs, which totalled 8,283,938 kroner in 1975-76, and included 1,211,110 kroner allocated to meet losses on loans for the stabilization of the exchange. Thus the primary working result for the year amounts to 1,061,323 kroner. Added to this are 962,378 kroner in subsidiary company dividends and, on the same lines as last year, a writing-up of subsidiary company shares by 4,732,890 kroner, corresponding to the addition to the intrinsic value of the subsidiaries.

Nettooverskuddet andrager 6.756.591 kr. der tillige med overførsel fra sidste år på 545.331 kr. foreslås disponeret som anført på side 7.

The net surplus amounts to 6,756,591 kroner; the proposed distribution of this and the amount brought forward from last year, 545,331 kroner, is indicated on page 7.

Balancen iflg. status viser en stigning på 31.372.140 kr., der består af en stigning i omsætningsformuen på 9,3 mio. kr. samt en stigning i anlægsformuen på 22.1 mio. kr.

The balance sheet shows an increase of 31,372,140 kroner, which comprises an increase in current assets of 9.3 million kroner and an increase in fixed assets of 22.1 million kroner.

Som omtalt i beretningen, er der i årets løb anvendt betydelige ressourcer til udvikling af datamatisk udstyr.

As mentioned in the report, extensive resources were used during the year for the development of data processing equipment.

Da en fuldstændig afholdelse over driften af alle omkostninger til udvikling af udstyr og programsystemer ville give et forkert billede af selskabets indtjening, er den materielle hardware udvikling vedrørende RC 8000 herunder fremstilling af prototype indtægtsført med 4.950.000 kr. Projektet finansieres af Fondet til fremme af teknisk og industriel udvikling med 5 mio. kr.

Since the charging of all costs of equipment and software development to working expenses would give a false picture of company earnings, the tangible hardware development related to the RC 8000, including prototype construction, is booked as an income of 4,950,000 kroner. The project is financed by 5 million kroner from the Foundation for the Advancement of Technological and Industrial Development.

Udvikling af andet udstyr, samt programsystemer generelt er som hidtil afholdt over driften.

The development of other equipment as well as software generally is charged to working expenses as hitherto.

* 1 Danish krone is equivalent to 0.1666 U.S. dollar (exchange rate 600.00).

I nedenstående oversigt er indeholdt en række hovedtal fra de sidste 5 års regnskaber.

Principal figures from the accounts of the last 5 years are given below.

| 1000 kr. | 1971-72 | 1972-73 | 1973-74 | 1974-75 | 1975-76 |
|---|---------|---------|---------|---------|---------|
| Koncernomsætning / Consolidated turnover | 97.000 | 115.000 | 135.000 | 185.000 | 254.746 |
| Omsætning / Turnover | 78.071 | 87.592 | 96.073 | 133.244 | 154.289 |
| Driftsresultat før afskrivning og renter Working result before depreciation and interest | 5.348 | 10.530 | 11.182 | 18.336 | 16.898 |
| Afskrivninger / Depreciation allowances | 5.940 | 5.065 | 5.257 | 6.270 | 7.553 |
| Driftsresultat / Working result | + 4.882 | 359 | 1.536 | 5.021 | 6.757 |
| Omsætningsformue / Current assets | 49.970 | 49.588 | 58.991 | 73.651 | 82.975 |
| Anlægsformue / Fixed assets | 32.979 | 32.023 | 30.373 | 36.126 | 58.174 |
| Aktiver i alt / Total assets | 82.949 | 81.611 | 89.364 | 109.777 | 141.149 |
| Fremmedkapital / Outside capital | 59.762 | 58.065 | 64.283 | 74.674 | 99.290 |
| Egenkapital / Own capital | 23.187 | 23.546 | 25.081 | 35.103 | 41.859 |
| Passiver i alt / Total liabilities | 82.949 | 81.611 | 89.364 | 109.777 | 141.149 |

resultatopgørelse
1.4. 1975-31.3. 1976

statement of income
year ended 31 March 1976

1974/75

| 1000 kr. | Indtægter: / Income: | Kroner |
|----------------|--|--------------------|
| 75.109 | Udstyr m.m. / Data processing equipment etc. | 87.877.956 |
| 58.135 | Edb-service / Data processing services | 66.410.633 |
| <u>133.244</u> | | <u>154.288.589</u> |
| | Udgifter: / Expenditure: | |
| 59.443 | Lønninger / Wages | 70.792.689 |
| 28.997 | Materiale til produktion og udvikling / Materials for manufacturing and development | 33.660.780 |
| 26.468 | Øvrige driftsudgifter / Other working expenses | 32.937.288 |
| <u>114.908</u> | | <u>137.390.757</u> |
| 18.336 | Driftsresultat før afskrivning og renter / Working result before de- preciation and interest etc. | 16.897.832 |
| | Afskrivninger: / Depreciation allowances: | |
| - | Indretning af lejede lokaler / Rebuilding of rented premises | 198.029 |
| 490 | Inventar og automobiler / Fixtures and fittings and motor vehicles | 505.765 |
| 5.780 | Edb-anlæg og udstyr / Computer installations and equipment | 6.848.777 |
| <u>6.270</u> | | <u>7.552.571</u> |
| 12.066 | | 9.345.261 |
| | Renter og andre finansieringsomkostninger: / Interest and other financing costs: | |
| 5.745 | Renter / Interest | 7.072.828 |
| 1.857 | Kursregulering / Exchange equalization | 1.211.110 |
| <u>7.602</u> | | <u>8.283.938</u> |
| 4.464 | Primært driftsresultat / Primary working result | 1.061.323 |
| - | Udbytte fra datterselskaber / Dividends from subsidiary companies .. | 923.217 |
| - | Udbytte fra datterselskaber forrige år / Dividends from subsidiary companies last year | 39.161 |
| 557 | Opskrivning af datterselskabsaktier, jf. aktieselskabslovens § 100, stk. 4 / Writing-up of subsidiary company shares, cf. Companies Act, Sect. 100, Subsect. 4 | 4.732.890 |
| <u>557</u> | | <u>5.695.268</u> |
| 5.021 | Driftsresultat / Working result | 6.756.591 |
| | Overført fra sidste år: / Brought forward from last year: | 545.331 |
| | Til disposition / Available | <u>7.301.922</u> |
| | Der foreslås fordelt således: / Proposed distribution: | |
| | Henlagt til opskrivningsfond jf. aktieselskabslovens § 100, stk. 4 / To be transferred to appreciation fund, cf. Companies Act, Sect. 100, Subsect. 4 | 4.732.890 |
| | Henlagt til lovpligtig reservefond: / To be transferred to statutory reserve fund | 400.000 |
| | Henlagt til dispositionsfond: / To be transferred to contingency fund | 2.000.000 |
| | Overførsel til næste år / To be carried forward to next year | 169.032 |
| | | <u>7.301.922</u> |

| 31.3.75 | | Kroner |
|----------|---|-------------|
| 1000 kr. | AKTIVER / ASSETS | |
| | Kasse-, bank- og postgiro beholdninger / <i>Cash, bank, and giro account balances</i> | 112.811 |
| 149 | Diverse debitorer: / <i>Accounts receivable:</i> | |
| 9.792 | Edb-service / <i>Data processing services</i> | 10.154.814 |
| 10.490 | Anlæg og udstyr / <i>Installations and equipment</i> | 19.170.329 |
| 16.928 | Mellemregning med datterselskaber / <i>Account with subsidiaries</i> | 7.113.425 |
| - | Tilgodehavende udbytter fra datterselskaber / <i>Dividends from subsidiaries</i> | 923.217 |
| 2.211 | Deposita og forudbetalte udgifter / <i>Deposits and prepaid expenditure</i> | 3.373.065 |
| 344 | Andre debitorer / <i>Other outstanding accounts</i> | 1.149.786 |
| 39.765 | | 41.884.636 |
| | Diverse beholdninger m.v.: / <i>Stock etc.:</i> | |
| 23.557 | Materialer / <i>Materials</i> | 31.533.321 |
| 10.180 | Igangværende arbejde / <i>Work in progress</i> | 9.444.377 |
| 33.737 | | 40.977.698 |
| 73.651 | OMSÆTNINGSFORMUE / <i>CURRENT ASSETS</i> | 82.975.145 |
| - | Lån til datterselskaber / <i>Loans to subsidiaries</i> | 4.337.900 |
| | Inventar og automobiler m.v. / <i>Fixtures and fittings, motor vehicles, etc.</i> | |
| 1.549 | Saldo pr. 1. april 1975 / <i>Balance, 1 April 1975</i> | 1.710.412 |
| 651 | Tilgang 1/4 1975 - 31/3 1976 / <i>Increase, 1 April 1975 - 31 March 1976</i> | 818.413 |
| | | 2.528.825 |
| 490 | - Afskrivning 20% / <i>Less depreciation, 20%</i> | 505.765 |
| 1.710 | | 2.023.060 |
| | Edb-anlæg og udstyr / <i>Computer installations and equipment</i> | |
| | Til eget brug: / <i>For own use:</i> | |
| 18.008 | Saldo pr. 1. april 1975 / <i>Balance, 1 April 1975</i> | 21.519.047 |
| 8.891 | Tilgang 1/4 1975 - 31/3 1976 / <i>Increase, 1 April 1975 - 31 March 1976</i> | 9.352.032 |
| | | 30.871.079 |
| 5.380 | - Afskrivning 20% / <i>Less depreciation, 20%</i> | 6.174.216 |
| 21.519 | | 24.696.863 |
| | Udlejet: / <i>Hired out:</i> | |
| 913 | Saldo pr. 1. april 1975 / <i>Balance, 1 April 1975</i> | 1.201.003 |
| 688 | Tilgang 1/4 1975 - 31/3 1976 / <i>Increase, 1 April - 31 March 1976</i> | 1.497.243 |
| | | 2.698.246 |
| 400 | - Afskrivning 25% / <i>Less depreciation, 25%</i> | 674.561 |
| 1.201 | | 2.023.685 |
| - | RC 8000 hardware udvikling / <i>RC 8000 hardware development</i> | 4.950.000 |
| 3.192 | Ejendomme: / <i>Properties:</i> | 3.191.443 |
| | (Ejendomsværdi pr. 1/4 1973, kr. 2.600.000) / <i>(Rateable value, 1 April 1973, 2,600,000 kroner)</i> | |
| | Indretning af lejede lokaler / <i>Rebuilding of rented premises</i> | |
| 627 | Saldo pr. 1. april 1975 / <i>Balance, 1 April 1975</i> | 461.212 |
| | Tilgang 1/4 1975 - 31/3 1976 / <i>Increase 1 April 1975 - 31 March 1976</i> | 1.519.083 |
| -166 | | 1.980.295 |
| - | - Afskrivning 10% / <i>Less depreciation, 10%</i> | 198.029 |
| 461 | | 1.782.266 |
| | Aktier og tegnet kapital i datterselskaber, jf. side 10 / | |
| 8.043 | <i>Shares and pledged capital in subsidiaries, cf. page 10</i> | 14.918.474 |
| - | Andre aktier / <i>Other shares</i> | 250.000 |
| 36.126 | ANLÆGSFORMUE / <i>FIXED ASSETS</i> | 58.173.691 |
| 109.777 | | 141.148.836 |

balance sheet year ended 31 March 1976

31.3.75

| | | | |
|---------------|--|------------|--------------------|
| 1000 kr. | PASSIVER / LIABILITIES | | Kroner |
| | Diverse kreditorer og forudbetalinger m.v. / <i>Accounts payable, prepayments, etc.</i> | 32.630.112 | |
| 17.652 | Mellemregning med datterselskaber / <i>Accounts with subsidiary companies</i> | 599.136 | |
| - | | | |
| 42.686 | Driftskreditter / <i>Operating credit</i> | 51.150.087 | |
| <u>60.338</u> | KORTFRISTET FREMMEDKAPITAL / CURRENT LIABILITIES | | 84.379.335 |
| 920 | Kontraktbelåning / <i>Loans on contracts</i> | 1.001.398 | |
| 7.551 | Lån i anlæg / <i>Loans on installations</i> | 6.122.557 | |
| 1.664 | Prioritetsgæld / <i>Mortgage debt</i> | 1.458.601 | |
| | Fondet til fremme af teknisk og industriel udvikling / <i>Foundation for the Advancement of Technological and Industrial Development</i> | 4.869.051 | |
| 3.987 | | | |
| 214 | Anden langfristet gæld / <i>Other long-term capital</i> | 1.458.790 | |
| <u>14.336</u> | LANGFRISTET FREMMEDKAPITAL / LONG-TERM OUTSIDE CAPITAL | | 14.910.397 |
| 74.674 | FREMMEDKAPITAL / OUTSIDE CAPITAL | | 99.289.732 |
| | Aktiekapital: / Share Capital: | | |
| 15.000 | Stamaktier / <i>Ordinary shares</i> | 15.000.000 | |
| 15.000 | Præferenceaktier / <i>Preference shares</i> | 15.000.000 | |
| <u>30.000</u> | | 30.000.000 | |
| 3.000 | Lovpligtig reservefond / <i>Statutory reserve fund</i> | 3.400.000 | |
| | Opskrivningsfond, jf. akt. selsk. loven § 100, stk. 4 / <i>Appreciation fund, cf. Companies Act, 100, 4</i> | 5.290.072 | |
| 557 | | | |
| 1.000 | Dispositionsfond / <i>Contingency fund</i> | 3.000.000 | |
| 546 | Overførsel til næste år / <i>Carried forward to next year</i> | 169.032 | |
| <u>35.103</u> | EGENKAPITAL / OWN CAPITAL | | 41.859.104 |
| 109.777 | | | 141.148.836 |

For n.kr. 1.000.000 ud af tilgodehavende hos datterselskab er afgivet tilbagetrædelseserklæring.

Lån i anlæg kr. 5.602.134 er sikret ved løsorepantebrev i edb-anlæg og udstyr.

Kautionsforpligtelser DM 4.637.315, sv. kr. 200.000, o. sch. 5.000.000, hfl. 275.000, n.kr. 2.735.000, pund sterling 50.000 og US \$ 250.000.

Garanti for alle forpligtelser i. h. t. de af datterselskaberne diskonterede leje- og leasingkontrakter.

Realisation af selskabets aktiver til den i balancen angivne værdi vil udløse en beskatning.

A statement of renunciation has been issued for 1,000,000 Norwegian kroner of the subsidiary.

Loans on installations of 5,602,134 kroner are secured by chattel mortgages on computer installations and equipment.

Contracts of guarantee 4,637,315 West German marks, 200,000 Swedish kronor, 5,000,000 Austrian shillings,

275,000 Dutch guilders, 2,735,000 Norwegian kroner, 50,000 pounds sterling, and 250,000 US dollars.

Guarantee for all engagements under the terms of the hire and leasing contracts discounted by the subsidiary companies.

Realization of the company's assets at the value stated on the balance sheet would result in taxation.

Direktionen:/Managing Directors:

Niels Schreiner Andersen C. C. Sandberg

Bestyrelsen:/Directors:

| | | | | |
|-----------------------------------|--------------------|--------------------|-----------------|--|
| Erik Porsberg Formand/Chairman | E. Sparre Andersen | Knud Christensen | P. L. Hansen | Jørgen Kristiansen |
| Bent Larsen | Einar Mossin | A. Kjerbye Nielsen | J. K. Rasmussen | J. P. Schou Næstformand/Deputy Chairman |

Revisionspåtegning og -beretning/Auditor's Certificate and Report

Vi har revideret ovenstående årsregnskab. Årsregnskabet er opgjort i overensstemmelse med forskrifterne i lovgivningen og vedtægterne.

Revisionen har i øvrigt ikke givet anledning til bemærkninger.

We have audited the above annual accounts, which have been made up in compliance with the statutory provisions and those contained in the articles of association. The audit has not occasioned further comments.

København, den 17. maj 1976 /Copenhagen, Denmark, 17 May 1976

Revisionsfirmaet Strobel
Hans Børge Nielsen
statsaut. revisor/State-Certified Auditor

datterselskaber

subsidiary companies

RC koncernen omfatter pr. 31.3.76 8 datterselskaber. Aktiekapitalen i det svenske, finske, hollandske og østrigske selskab er i årets løb forøget med henholdsvis Skr. 500.000, FM 200.000, Hfl. 200.000 og Øsch. 1.500.000. RC's aktiebesiddelser i datterselskaber fordeler sig pr. 31.3.76, som følger:

As of 31 March 1976, the RC group included 8 subsidiaries. The share capital in the Swedish, Finnish, Dutch, and Austrian companies was increased during the year by 500,000 kroner, 200,000 marks, 200,000 guilders, and 1,500,000 shillings, respectively. RC's share holdings in the subsidiaries as of 31 March 1976 were the following:

| | | | | Nominelt <i>Nominally</i> | RC's andel af samlet kapital <i>RC's part of total capital</i> |
|----------|------|--------------------------|------------------|------------------------------|--|
| England | £ | <i>United Kingdom</i> | <i>pounds</i> | 1.000 | 100% |
| Finland | FM | <i>Finland</i> | <i>marks</i> | 210.000 | 100% |
| Holland | Hfl. | <i>Netherlands</i> | <i>guilders</i> | 700.000 | 100% |
| Norge | Nkr. | <i>Norway</i> | <i>kroner</i> | 1.529.800 | 100% |
| Sverige | Skr. | <i>Sweden</i> | <i>kronor</i> | 1.030.000 | 100% |
| Tyskland | DM | <i>West Germany</i> | <i>marks</i> | 1.615.000 | 95% |
| Østrig | Øsch | <i>Austria</i> | <i>shillings</i> | 2.000.000 | 100% |
| Datadan | Dkr. | <i>Datadan (Denmark)</i> | <i>kroner</i> | 450.000 | 55% |

Omsætningen af udstyr og edb-serviceydelser har i 1975/76 andraget 113 mio. kr. mod 70 mio. kr. i sidste regnskabsår. RC's koncernomsætning er herefter opgjort til 255 mio. kr. mod 185 mio. kr. sidste år.

Sales of data processing equipment and services constituted 113 million kroner in 1975-76 as against 70 million kroner in the previous financial year. RC's consolidated turnover is accordingly estimated at 255 million kroner as against 185 million kroner last year.

Det samlede driftsresultat i datterselskaberne er opgjort til 7,4 mio. kr. før skat i forhold til 1,9 mio. kr. sidste år.

The total working result of the subsidiary companies is estimated at 7.4 million kroner before taxes compared to 1.9 million kroner last year.

Med udgangspunkt i de opnåede resultater er det besluttet at udlodde i alt 923.217 kr. i udbytter fra det tyske, norske og hollandske selskab. Endvidere er den bogførte værdi af RC's aktiebesiddelse i datterselskaber opskrevet med 4.732.890 kr. svarende til tilvæksten i datterselskabernes indre værdi.

On the basis of the achieved results it has been decided to distribute a total of 923,217 kroner in dividends from the West German, Norwegian, and Dutch companies. Furthermore, the book value of RC's share holdings in the subsidiary companies has been written up by 4,732,890 kroner, corresponding to the addition to the intrinsic value of the subsidiaries.

koncern resultatopgørelse 1.4. 1975-31.3. 1976

consolidated statement of income year ended 31 March 1976

| | | Kroner |
|---|-------------|------------------|
| INDTÆGTER: / INCOME: | | |
| Udstyr m. m. / <i>Data processing equipment etc.</i> | 170.184.371 | |
| Edb-service / <i>Data processing services</i> | 84.562.032 | |
| | | 254.746.403 |
| UDGIFTER: / EXPENDITURE: | | |
| Lønninger / <i>Wages</i> | 100.012.417 | |
| Materialer til produktion og udvikling / <i>Materials for manufacturing and development</i> . | 68.960.317 | |
| Øvrige driftsudgifter / <i>Other working expenses</i> | 53.308.562 | |
| | | 222.281.296 |
| Driftsresultat før afskrivninger og renter m. v. / <i>Working result before depreciation, interest, etc.</i> | | 32.465.107 |
| Afskrivninger / <i>Depreciation allowances</i> | | 13.777.039 |
| | | 18.688.068 |
| Renter og andre finansieringsomkostninger / <i>Interest and other financing costs</i> | | 10.188.311 |
| Driftsresultat før skat / <i>Working result before taxes</i> | | 8.499.757 |
| Hensatte skatter / <i>Allocated to meet taxes</i> | | 869.066 |
| KONCERNRESULTAT / CONSOLIDATED RESULT | | <u>7.630.691</u> |

| AKTIVER / ASSETS | Kroner |
|---|--------------------|
| Likvide midler / <i>Liquid funds</i> | 3.963.640 |
| Kundetilgodehavender / <i>Accounts receivable</i> | 46.345.303 |
| Andre fordringer / <i>Other receivables</i> | 7.947.079 |
| Varebeholdninger / <i>Stocks etc.</i> | 64.970.256 |
| Omsætningsformue / <i>Current assets</i> | <u>123.226.278</u> |
| | |
| Inventar og automobiler m.v. / <i>Fixtures and fittings, motor vehicles, etc.</i> | 4.595.227 |
| Edb-anlæg og udstyr: / <i>Computer installations and equipment:</i> | |
| Til eget brug / <i>For own use</i> | 29.374.673 |
| Udlejet / <i>Hired out</i> | 9.177.294 |
| Udviklingsomkostninger / <i>Development costs</i> | 5.045.868 |
| Ejendomme / <i>Properties</i> | 3.191.443 |
| Indretning af lejede lokaler / <i>Rebuilding of rented premises</i> | 2.050.272 |
| Værdipapirer / <i>Securities</i> | 875.936 |
| Anlægsformue / <i>Fixed assets</i> | <u>54.310.713</u> |
| AKTIVER I ALT / <i>TOTAL ASSETS</i> | <u>177.536.991</u> |
| | |
| PASSIVER / <i>LIABILITIES</i> | |
| Diverse kreditorer m.v. / <i>Payables</i> | 51.525.038 |
| Driftskreditter / <i>Operating Credit</i> | <u>62.920.974</u> |
| Kortfristet fr. kapital / <i>Current liabilities</i> | 114.446.012 |
| Prioritetslån / <i>Mortgage debt</i> | 1.458.601 |
| Anden langfristet finansiering / <i>Other long-term capital</i> | <u>20.970.533</u> |
| Langfristet fr. kapital / <i>Long-term outside capital</i> | <u>22.429.134</u> |
| Aktiekapital / <i>Share capital</i> | 30.000.000 |
| Bundne reserver / <i>Tied reserves</i> | 3.436.992 |
| Fri reserver / <i>Free reserves</i> | 1.764.427 |
| Ubeskattede henlæggelser / <i>Untaxed allocations to own capital</i> | 4.989.404 |
| Minoritetsinteresser / <i>Minority interests</i> | <u>471.022</u> |
| Egenkapital / <i>Own capital</i> | <u>40.661.845</u> |
| PASSIVER I ALT / <i>TOTAL LIABILITIES</i> | <u>177.536.991</u> |

Revisionspåtegning- og beretning / *Auditor's Certificate and Report*

Vi har revideret ovenstående koncernregnskab. Koncernregnskabet er opgjort i overensstemmelse med forskrifterne i lovgivningen. Revisionen er, hvad de indenlandske koncernselskaber angår baseret på de af os reviderede årsregnskaber, mens den for de udenlandske koncernselskaber, for hvilke vi ikke er revisorer, er foretaget på grundlag af foreliggende årsregnskaber og revisionsrapporter m. v. Revisionen har i øvrigt ikke givet anledning til bemærkninger.

We have audited the above consolidated accounts, which have been made up in compliance with the statutory provisions. The audit as regards the domestic allied companies was based on the annual accounts audited by us, whereas the audit for the foreign allied companies, for whom we are not auditors, was conducted on the basis of existing annual accounts, audit reports, etc. The audit has not occasioned further comments.

København, den 17. maj 1976 / *Copenhagen, Denmark, 17 May 1976*

Revisionsfirmaet Strobel
Hans Børge Nielsen
Statsaut. revisor / *State-Certified Auditor*

Bemærkninger: Det norske og det svenske datterselskab indgår i koncernresultatopgørelsen og status med 5 kvartaler.

Note: *The Norwegian and the Swedish companies are represented in the consolidated statement of income and balance sheet for 5 quarters.*

bestyrelse / board of directors

Erik Porsberg, Formand/*Chairman*
Direktør/*Executive Vice-President*
A/S De Danske Sukkerfabrikker

E. Sparre Andersen
Professor, dr. phil.
Københavns Universitet

Knud Christensen
Direktør, dr. techn./*Vice-President*
Aktieselskabet Sadolin & Holmblad

P. L. Hansen
Sekretariatschef, civilingeniør/*Head of Secretariat*
Fondet til fremme af teknisk og industriel udvikling

Jørgen Kristiansen
Underdirektør/*Assistant General Manager*
Finansieringsinstituttet for Industri og Håndværk A/S

Bent Larsen
Planlægger/*Analyst*
A/S Regnecentralen, Aalborg

Einar Mossin
Systemprogrammør/*Systems Programmer*
A/S Regnecentralen, København

A. Kjerbye Nielsen
Professor, dr. techn.
Teleteknisk forskningslaboratorium

J. K. Rasmusen
Direktør, civilingeniør/*Managing Director*
A/S Radiometer

J. P. Schou, Næstformand/*Deputy Chairman*
Direktør, cand. jur./*Managing Director*

koncerndirektion / inter-company management

Niels Schreiner Andersen
Direktør/*Managing Director*

C. C. Sandberg
Direktør/*Managing Director*

koncernøkonomi / inter-company finances

J. Asmund Nielsen
Økonomidirektør/*Inter-Company Financial Director*

funktionschefer / divisional managers, Denmark

Peter Sørensen
Regionschef, servicebureau/*Regional Manager*

Poul Foss Michelsen
Regionschef, servicebureau/*Regional Manager*

Poul Testmann
Regionschef, servicebureau/*Regional Manager*

Jørgen Broge
Udviklingschef/*Development Manager*

Helge Vilstrup
Teknisk chef/*Technical Manager*

Jan Friis
Exportchef/*Export Manager*

Hans Erik Hansen
Hardwaresalgschef/*Hardware Sales Manager*

Torben Zigler
Marketingchef /*Marketing Manager*

Arne Septimius
Sekretariatschef/*Head of Secretariat*

datterselskaber / subsidiary companies

Erik Ween
Direktør/*General Manager*
RC-Scanips, Norway, Sweden, Finland

Manfred Lux
Direktør / *General Manager*
RC-Gier, Germany

J. Elvader
Direktør/*General Manager*
Regnecentralen, Netherlands

Herbert Brandstetter
Direktør/*General Manager*
RC-Scanips, Austria/Switzerland/Eastern Europe

Ken Mc Gibbon
Direktør/*General Manager*
Regnecentralen, United Kingdom

banker / banks

A/S Kjøbenhavns Handelsbank

Den Danske Bank af 1871 A/S

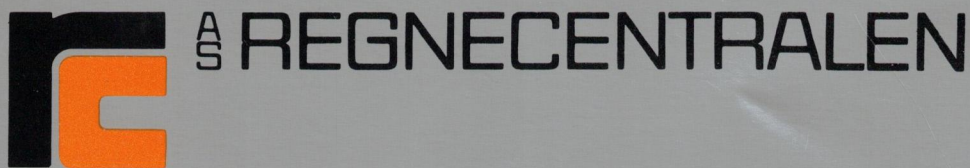
Privatbanken Aktieselskab

sagførere og revisor / attorneys and auditor

Danmark: Ole Finn Nielsen, København
USA: Peter Buck Feller, Washington

Revisionsfirmaet J. Strobel, København





HOVEDKONTOR/HEADQUARTERS: FALKONER ALLE 1, DK-2000 COPENHAGEN F.
Telephone: (01) 105366 – Telex: 16282 rchq dk – Cables: Regnecentralen.

DANMARK:

AALBORG: Kastetvej 4 – 9000 Aalborg – (08) 125366
BALLERUP: Telegrafvej 5 A – 2750 Ballerup – (02) 652366
FREDERICIA: Bjergegade 54 – 7000 Fredericia – (05) 925366
GLOSTRUP: Hovedvejen 9 – 2600 Glostrup – (02) 965366 – Telex 15468 rc dk
ODENSE: Næsbyhovedvej 3 – 5270 Næsby – (09) 181366
PRÆSTØ: Industrivej – 4720 Præstø – (03) 791678
RØNNE: Havnen – 3700 Rønne – (03) 953566
SKIVE: Sdr. Boulevard – 7800 Skive – (07) 523666
ÅRHUS: Fiskergade 66 – 8000 Århus C – (06) 125366
Guldsmedgade 3–9 – 8000 Århus C – (06) 139200
Truevej 15 – 8220 Brabrand – (06) 263122

INTERNATIONAL:

ENGLAND: REGNECENTRALEN Ltd. – 21 Cork Street – London W1X 1 HB –
Phone: (01) 4399346 – Telex: 23501 rcldn g
FINLAND: OY RC-SCANIPS AB – Mustalahdentie 4 – SF 00960 Helsinki 96 – Phone: (90) 316400
Telex: 121394 scanips f
HOLLAND/NETHERLANDS: REGNECENTRALEN (NEDERLAND) B. V. – Koningslaan 200
NL Rotterdam 3014 – Phone: (010) 216244 – Telex: 26362 regne nl
NIJKERK, EINDHOVEN
NORGE/NORWAY: A/S RC-SCANIPS – Thv. Meyersgate 11 – N Oslo 5
Phone: (02) 357580 – Telex: 18549 scan n
BERGEN, KRISTIANSAND, STAVANGER, TRONHEIM
SCHWEIZ/SWITZERLAND: RC-SCANIPS (SCHWEIZ) AG – Steinentorstrasse 39 – CH 4051 Basel
Phone: (061) 229071 – Telex: 64184 sca ch
SVERIGE/SWEDEN: RC-SCANIPS AB – Sveavägen 159 – Box 23058 – S 10435 Stockholm 23 –
Phone: (08) 349155 – Telex: 10493 scanips s
GÖTEBORG, MALMÖ
TYSKLAND/GERMANY: RC-GIER ELECTRONICS G.m.b.H. – Büttner Strasse 21 –
D 3000 Hannover – Phone (0511) 634011 – Telex: 923449 gier d
BERGERTREUTE, BERLIN, BREMEN, DORTMUND, DÜSSELDORF,
FRANKFURT A. M., HAMBURG, KOBLENZ, LAHR, MÜNCHEN, NÜRNBERG,
SAARBRÜCKEN, SINDELFINGEN, USLAR
ØSTRIG/AUSTRIA: RC-SCANIPS COMPUTER HANDELSGESELLSCHAFT mbH –
Obersteinergerasse 11/2/1 – A 1190 Wien – Phone: (0222) 362141 –
Telex: 75902 scanips wien – GRAZ, INNSBRUCK, LINZ